



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 20c Price
Oorsee 30c Overseas
POSVRY—POST FREE

Vol. 141]

KAAPSTAD, 9 MAART 1977

CAPE TOWN, 9 MARCH 1977

[No. 5425

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 317.

9 Maart 1977.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 5 van 1977: Wysigingswet op Besoldiging en Pensioene van Regters, 1977.

No. 317.

9 March 1977.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 5 of 1977: Judges' Remuneration and Pensions Amendment Act, 1977.

Act No. 5, 1977

JUDGES' REMUNERATION AND PENSIONS AMENDMENT
ACT, 1977.

ACT

To amend the Judges' Remuneration and Pensions Act, 1975,
so as to provide for the remuneration of deputy judges
president, and for incidental matters.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 24 February 1977.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the
House of Assembly of the Republic of South Africa, as
follows:—

Amendment of
section 1 of
Act 14 of 1975.

1. Section 1 of the Judges' Remuneration and Pensions Act, 1975 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Any person who holds office, whether in an acting or permanent capacity, as Chief Justice of South Africa, judge of appeal of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa or judge president, deputy judge president or judge of a provincial or local division of the said court, shall be paid monthly in respect thereof a salary at the rate specified in the second column of Schedule 1 opposite the designation of the office in which he serves and, in addition to the allowances referred to in section 4, a non-pensionable allowance at the rate of two thousand seven hundred rand per annum.”.

Substitution of
Schedule 1 to
Act 14 of 1975,
as substituted by
section 2 of
Act 75 of 1976.

2. The following Schedule is hereby substituted for Schedule 1 to the principal Act:

“Schedule 1

Designation of Office	Salary per Annum
Chief Justice of South Africa	R24 200
Judge of Appeal	R22 550
Judge President	R21 450
Deputy Judge President	R20 900
Judge	R20 350”.

Short title and
commencement.

3. This Act shall be called the Judges' Remuneration and Pensions Amendment Act, 1977, and shall come into operation on the date on which the Supreme Court Amendment Act, 1977, comes into operation.

WYSIGINGSWET OP BESOLDIGING EN PENSIOENE
VAN REGTERS

Wet No. 5, 1977

WET

Tot wysiging van die Wet op Besoldiging en Pensioene van Regters, 1975, ten einde voorsiening te maak vir die besoldiging van adjunk-regters-president, en vir bykomstige aangeleenthede.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 24 Februarie 1977.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 1 van die Wet op Besoldiging en Pensioene van Regters, 1975 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van
artikel 1 van
Wet 14 van 1975.

„(1) Aan iemand wat die amp van Hoofregter van Suid-Afrika, appèlregter van die Appèlafdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika of regter-president, adjunk-regter-president of regter van 'n provinsiale of plaaslike afdeling van genoemde hof beklee, hetsy in 'n waarnemende of permanente hoedanigheid, word ten opsigte daarvan maandeliks 'n salaris betaal teen die skaal vermeld in die tweede kolom van Bylae 1 teenoor die naam van die amp waarin hy diens doen en, benewens die in artikel 4 bedoelde toelaes, 'n nie-pensioengewende toelae teen die skaal van tweeduisend sewehonderd rand per jaar.”.

2. Bylae 1 by die Hoofwet word hierby deur die volgende Bylae vervang:

Vervanging van
Bylae 1 van
Wet 14 van 1975,
soos vervang deur
artikel 2 van
Wet 75 van 1976.

„Bylae 1

Naam van amp	Salaris per jaar
Hoofregter van Suid-Afrika	R24 200
Appèlregter	R22 550
Regter-president	R21 450
Adjunk-regter-president	R20 900
Regter	R20 350”.

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Besoldiging en Pensioene van Regters, 1977, en tree in werking op die datum van inwerkingtreding van die Wysigingswet op die Hooggeregshof, 1977.

Kort titel en
inwerkingtreding.

